

à H. Dufranne
Le Retour

Paroles de Georges Delaquys

Lili Boulanger

Assez lent

Chant

Piano

pp

comme à travers la brume

pp

rit.....a tempo

4

p

U - lys - se

pp

8

part la voile au vent, _____

Vers I - thaque aux

p soutenu

rit.....a tempo

pp

12

on - des ché - ri - es

16

très chanté *souplement*

pp *p*

20

p rit.....

A - vec des ber - ce - ments la va - gue roule et

*rythme du manuscrit:

.....a tempo

23 *p* *avec chaleur* *pp*

pli - e Au lar - ge de son cœur la mer aux

p

8ba

en animant un peu

27 *mf* *f*

vas - tes eaux Où son œil suit les blancs oi - seaux

mf *f*

(8)

rit.....

31 *p* *pp*

É - grène au loin des pier - re -

p

(8)

a tempo
f

34

ri - - - es.

avec charme

p

8ba

en se rapprochant
mf

37

U - lys - se part la voile au

(8)

rit.....

41

vent, _____ Vers I - thaque aux on - des ché-

sf

(8)

a tempo

45

- ri - - - - - es

pp *mf*

49

Plus vite

49

Plus vite

mf

53

mf plus rythmé

53

mf plus rythmé

Pen - ché, œil grave et cœur bat -

56

rit.....a tempo

56

rit.....a tempo

- tant Sur le bec d'or de sa - ga - lè -

*rythme du manuscrit: ♩ ♩

59 *Large* *mf* *f*

- re Il se rit, quand le flot est noir, de sa co -

un peu lourd

63 *p*

- lè - - re Car là - bas son cher fils pi - eux et

67 *Avec largeur* *mf*

fier at - tend A - près les com - bats é - cla -

Assez vite

f

70

- tants, La vic - toire aux bras de son pè - - - re

rit.....a tempo, largement mais sans lenteur

74

Il songe, œil grave et cœur bat -

rit.....Vite

ff

78

- tant Sur le bec d'or de sa ga - lè - - - re

83

83

f

mf

mf

p

88

pp en s'éloignant

U - lys - se

pp

92

pp

part la voile au vent, Vers I - thaque aux

très doux

pp

96 *ppp*

on - des ché - ri - es

dans le lointain

pp

Measures 96-99. The vocal line (treble clef) has a long note on 'on' and a long note on 'es'. The piano accompaniment (grand staff) features a steady eighth-note bass line and a treble line with chords and triplets. Dynamics include *ppp* at the start and *pp* in the middle.

100

pp en s'effaçant

ppp

Measures 100-103. The vocal line (treble clef) has rests. The piano accompaniment (grand staff) continues with the eighth-note bass line and chords in the treble. Dynamics include *pp en s'effaçant* and *ppp*.